

## 招聘通告

**招聘編號：**C084-MLM-2025-E

**職位：**經理(培訓範疇)

**僱用方式：**全職

**職位空缺數目：**1 名

**入職條件：**

- (a) 澳門特別行政區居民；
- (b) 18 歲或以上的成年人士。

**職務內容摘要：**

- 制定培訓及發展計劃並管理計劃之執行情況；
- 制定及管理營運及維護之安全、專業及技能資格框架及要求；
- 統籌培訓範疇工作，評估課程之成效，更新及優化培訓內容；
- 進行培訓需求分析，以識別及滿足不同範疇的專業培訓要求；
- 管理培訓團隊，並確保專業的教學質素及安全技術水平；
- 監督及培養培訓人員，使教學技巧及技能知識均得到發展，以達到培訓目標；
- 執行上級指派與工作內容相關的任務。

**報酬：**每月澳門元 40,000 起，並享有澳門輕軌股份有限公司所規定的福利待遇。

**職務要求：**

- (a) 具備學士學位或以上學歷；
- (b) 具備六年或以上軌道交通營運、安全、工程或培訓之工作經驗；
- (c) 具中文、英文的讀、寫、聽說能力；
- (d) 具良好的溝通技巧；
- (e) 熟悉電腦及一般文書處理之操作與使用；
- (f) 具責任感及對工作有熱誠及承擔；
- (g) 具獨立分析能力、團隊工作精神及能承受工作壓力。

**優先條件：**

- (a) 具備軌道交通或工程相關學士學位或以上學歷；
- (b) 具備於大型企業培訓及人才發展之工作經驗；
- (c) 具備擔任培訓、軌道交通營運、安全或工程範疇管理職務之工作經驗；
- (d) 具備專業認可之培訓資格認證；
- (e) 具備國際標準化及認證體系之培訓證書。

**甄選方法：**專業面試及履歷分析。

以上每一階段甄選均具有淘汰性質，本公司將以適當方式通知成績合格的准考人參加下一甄選階段的考核。成績不合格的准考人即除名，並不作另行通知。

## Aviso de Recrutamento

**N.º de referência do recrutamento:** C084-MLM-2025-E

**Cargo:** Gerente (Área de Formação)

**Tipo:** Tempo inteiro

**Número de vagas:** 1

**Condição de acesso:**

- (a) Ser residente da RAEM;
- (b) Idade igual ou superior a 18 anos.

**Descrição da função:**

- Elaborar os planos de formação e desenvolvimento e gerir a situação de execução dos planos de gestão;
- Elaborar e gerir o enquadramento e exigências sobre a segurança da operação e manutenção, e qualificação profissional e técnica;
- Coordenar os trabalhos de formação, avaliar o resultado dos cursos, actualizar e melhorar o conteúdo de formação;
- Proceder à análise das necessidades de formação, para identificar e satisfazer as exigências de formação profissional de diferentes áreas;
- Gerir a equipa de formação, e assegurar a qualidade pedagógica profissional e o nível técnico seguro;
- Fiscalizar e formar os formadores, para desenvolver as suas técnicas pedagógicas e conhecimentos, e atingir o objectivo de formação;
- Executar as tarefas relacionadas com o trabalho que lhe sejam superiormente atribuídas.

**Remuneração:** A partir de MOP40 000/mês, com o gozo das regalias definidas pela Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A..

**Perfil do candidato:**

- (a) Habilitação académica de nível de licenciatura ou superior;
- (b) Experiência profissional de seis anos ou superior na área de operação do transporte sobre carris, segurança, engenharia ou formação;
- (c) Domínio de chinês e inglês na leitura, redacção, compreensão auditiva e conversação;
- (d) Boa capacidade de comunicação;
- (e) Bom domínio na área das aplicações informáticas para o processamento de documentos gerais;
- (f) Sentido de responsabilidade e entusiasmo pelo trabalho;
- (g) Capacidade de análise independente, forte espírito de equipa e capacidade para trabalhar sob pressão.

### **Factor de preferência:**

- (a) Habilitação académica de nível de licenciatura ou superior na área de transporte sobre carris ou engenharia;
- (b) Experiência profissional relativa à formação e desenvolvimento de quadros qualificados na empresa de grande envergadura;
- (c) Experiência profissional na área de formação, operação do transporte sobre carris, segurança ou gestão de obras;
- (d) Credenciação da qualificação de formação profissionalmente reconhecida;
- (e) Certificados de formação emitidos segundo a padronização internacional e através do sistema de certificação.

**Métodos de selecção:** Entrevista profissional e análise curricular.

Os métodos de selecção acima referidos têm carácter eliminatório, cujos candidatos aprovados serão notificados oportunamente pela MLM em relação à sua participação na próxima etapa. Quanto aos candidatos reprovados, que se consideram excluídos, não serão notificados para o efeito.

**English for reference only**

## **Recruitment Notice**

**Recruitment No.:** C084-MLM-2025-E

**Position:** Manager (Training)

**Employment Type:** Full Time

**Vacancy No.:** 1

### **Employment Conditions:**

- (a) Resident of the Macao Special Administrative Region;
- (b) Adults of aged 18 or above.

### **Job Description:**

- Develop training and development plans, and manage their execution;
- Establish and manage safety, professional and skill qualification frameworks and requirements for operations and maintenance;
- Coordinate training-related work, evaluate course effectiveness, and update and optimise training content;
- Conduct training needs analysis to identify and meet professional training needs across various fields;
- Manage the training team and ensure professional teaching quality and safety technical standards;
- Supervise and cultivate training personnel to develop their teaching techniques and technical knowledge, ensuring training objectives are met;
- Perform tasks related to job duties as assigned by superiors.

**Remuneration:** Starting from MOP 40,000 per month, with benefits as defined by Macao Light Rapid Transit Corporation, Limited

### **Job Requirements:**

- (a) Holder of Bachelor's degree or above;
- (b) Possess six years or above of working experience in rail transit operations, safety, engineering or training;
- (c) Capable of reading, writing, listening and speaking in both Chinese and English;
- (d) Possess strong communication skills;
- (e) Be familiar with the operation and usage of personal computers and office software;
- (f) Have strong sense of responsibility, enthusiasm for work, and commitment;
- (g) Possess independent analytical ability, with team spirit and the ability to work under pressure.

### **Preferred Requirements:**

- (a) Holder of Bachelor's degree or above in fields related to rail transit or engineering;
- (b) Possess work experience in training and talent development within large enterprises;
- (c) Possess work experience in managerial roles within the scope of training, rail transit operations, safety or engineering;
- (d) Holder of professionally recognised training certifications;
- (e) Possess training certificates related to international standardisation and certification systems.

**Selection Methodology:** Professional interview and curriculum vitae analysis.

Each stage of the selection process is eliminatory in nature. The Company will notify qualified candidates in an appropriate manner to participate in the next stage of assessment. Candidates who do not pass the assessment will be disqualified without further notice.